CONTRATO N° 62 /2020

Entre la ***Dirección Nacional de Aeronáutica Civil - DINAC,*** *domiciliada en el Piso 20 del edificio del World Trade Center situado en la Avda. Aviadores del Chaco de la Ciudad de Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por el* ***Ing. FELIX MASAO KANAZAWA MAKINO,*** *Presidente de la* ***DINAC,*** *con* ***C.I. N° 808.323,*** *denominada en adelante la* ***CONTRATANTE,*** *por una parte, y, por la otra, la firma* ***HOLLER INGENIERIA S.R.L.,*** *con* ***RUC N° 80004682-0,*** *domiciliada en Facundo Speratti N° 4055 c/ Cmte. Caballero, República del Paraguay, representada para este acto por el* ***Ing. FEDERICO HOLLER,*** *con* ***C.I. N° 1.552.102,*** *denominada en adelante el* ***PROVEEDOR,*** *denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente contrato de* ***MANTENIMIENTO PREVENTIVO Y CORRECTIVO DE ASCENSORES ATLAS DEL MDN,*** *el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:*

1. OBJETO.

El presente Contrato tiene por objeto establecer los derechos y obligaciones que asumen la CONTRATANTE y el PROVEEDOR, con relación a la ***Contratación Directa N° 19/2020 "MANTENIMIENTO PREVENTIVO Y CORRECTIVO DE ASCENSORES ATLAS DEL MDN"***

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del contrato son los siguientes:

a) Contrato;
b) La carta de Invitación y sus Adendas o modificaciones;
c) Los datos cargados en el SICP;
d) La oferta del proveedor;
e) La resolución de adjudicación del contrato emitida por la convocante y su respectiva notificación;

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los mismos, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.

3. DOCUMENTOS ADICIONALES DEL CONTRATO

- Garantía de Fiel cumplimiento del contrato

4. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ***ID N° 386.430***

5. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de la ***Contratación Directa N° 19/2020,*** *convocado por la Unidad Operativa de Contrataciones – Departamento de Compras Directas de la DINAC. La adjudicación fue realizada según* ***Acta de Evaluación y Recomendación de Adjudicación N° 17/2020 de fecha 30 de Noviembre de 2020.***

Ing. Felix Kanazawa
Presidente
Dirección Nacional de Aeronáutica Civil

Federico Holler
Sócio - Gerente
HOLLER INGENIERIA S.R.L.

6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.

N.º Ítem	Código Catálogo	Descripción del bien	Unidad de Medida	Cantidad	Presentación	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL
MANTENIMIENTO PREVENTIVO DE ASCENSORES ATLAS DEL MDN							
1	72154010	INSPECCION DE LLAVES Y FUSIBLES EN LA CASA DE MAQUINAS	UNIDAD	1	EVENTO	30.000	30.000
2	72154010	INSPECCION Y LIMPIEZA DE MAQUINA DE TRACCION	UNIDAD	1	EVENTO	30.000	30.000
3	72154010	INSPECCION Y LUBRICACION DE POLEA DE TRACCION Y DESVIO	UNIDAD	1	EVENTO	35.000	35.000
4	72154010	INSPECCION, LIMPIEZA, LUBRICACION Y AJUSTE DE FRENO (émbolo, lonas, articulaciones)	UNIDAD	1	EVENTO	45.000	45.000
5	72154010	INSPECCION, LIMPIEZA Y LUBRICACION DE MOTOR DE TRACCION, CONTROL DEL DESGASTE DE LAS ESCOBAS DE CARBON	UNIDAD	1	EVENTO	50.000	50.000
6	72154010	INSPECCION, LIMPIEZA Y LUBRICACION DE REGULADOR DE VELOCIDAD	UNIDAD	1	EVENTO	55.000	55.000
7	72154010	INSPECCION Y LIMPIEZA DE CUADRO DE COMANDO	UNIDAD	1	EVENTO	40.000	40.000
8	72154010	INSPECCION DE FUSIBLES Y CONEXIONES	UNIDAD	1	EVENTO	40.000	40.000
9	72154010	INSPECCION Y AJUSTES DE RELES Y LLAVES	UNIDAD	1	EVENTO	35.000	35.000
10	72154010	INSPECCION Y LIMPIEZA DE CASA DE MAQUINAS	UNIDAD	1	EVENTO	30.000	30.000
11	72154010	INSPECCION DE ILUMINACION DE LA CABINA	UNIDAD	1	EVENTO	20.000	20.000
12	72154010	INSPECCION DE BOTONERA Y SEÑALIZACION DE LA CABINA	UNIDAD	1	EVENTO	45.000	45.000
13	72154010	INSPECCION, LIMPIEZA Y LUBRICACION DE OPERADOR DE PUERTAS	UNIDAD	1	EVENTO	40.000	40.000
14	72154010	INSPECCION, LIMPIEZA Y LUBRICACION DE PUERTAS DE CABINA Y BARRERAS ELECTRÓNICAS DE SEGURIDAD	UNIDAD	1	EVENTO	45.000	45.000
15	72154010	LIMPIEZA DE TECHO DE LA CABINA	UNIDAD	1	EVENTO	30.000	30.000
16	72154010	INSPECCION DE SEGURIDAD	UNIDAD	1	EVENTO	50.000	50.000

Ing. Hiromi Kawazawa
Presidente
Dirección Nacional de Aeronáutica Civil

Ing. Federico [illegible]
Socio - Gerente
KELLER INGENIERIA S.R.L.

17	72154010	INSPECCION Y LUBRICACION DE CORREDIZAS DE LA CABINA Y CONTRAPESO	UNIDAD	1	EVENTO	40.000	40.000
18	72154010	INSPECCION DE APARATOS DE SEGURIDAD	UNIDAD	1	EVENTO	40.000	40.000
19	72154010	INSPECCION, LIMPIEZA Y DE MOTOR GENERADOR, CONTROL DEL DESGASTE DE LAS ESCOBAS DE CARBON.	UNIDAD	1	EVENTO	45.000	45.000
20	72154010	INSPECCION Y LIMPIEZA DE CABINA (Placas, acrílicos, piso)	UNIDAD	1	EVENTO	30.000	30.000
21	72154010	INSPECCION, LIMPIEZA Y DE EXITADOR Y REGULADOR CONTROL DEL DESGASTE DE LAS ESCOBAS DE CARBON.	UNIDAD	1	EVENTO	35.000	35.000
22	72154010	LIMPIEZA DE CONTRAPESO	UNIDAD	1	EVENTO	30.000	30.000
23	72154010	INSPECCION DE LIMITES DE CURSO	UNIDAD	1	EVENTO	25.000	25.000
24	72154010	INSPECCION DE CADENAS O CABOS DE COMPENSACIÓN	UNIDAD	1	EVENTO	40.000	40.000
25	72154010	INSPECCION DE CABOS DE TRACCIÓN Y REGULADOR	UNIDAD	1	EVENTO	30.000	30.000
26	72154010	INSPECCION DE CAJA DE CORRIDA	UNIDAD	1	EVENTO	30.000	30.000
27	72154010	INSPECCION DE CIERRE HIDRAULICO	UNIDAD	1	EVENTO	35.000	35.000
28	72154010	INSPECCION Y AJUSTE DE CIERRE ELECTROMECANICO	UNIDAD	1	EVENTO	35.000	35.000
29	72154010	INSPECCION DE PUERTAS CORREDIZAS DISPOSITIVOS DE ARRASTRE	UNIDAD	1	EVENTO	40.000	40.000
30	72154010	INSPECCION DE BOTONERAS DE PISO Y SEÑALIZACIONES	UNIDAD	1	EVENTO	35.000	35.000
31	72154010	INSPECCION DE NIVELAMIENTO	UNIDAD	1	EVENTO	30.000	30.000
32	72154010	INSPECCION DE PISOS	UNIDAD	1	EVENTO	30.000	30.000
33	72154010	INSPECCION DE PARACHOQUES	UNIDAD	1	EVENTO	30.000	30.000
34	72154010	INSPECCION DE POLEA REG. DE VELOCIDAD Y/O COMPENSACION	UNIDAD	1	EVENTO	30.000	30.000
35	72154010	INSPECCION DE LARGOS DE LOS CABOS DE TRACCIÓN	UNIDAD	1	EVENTO	40.000	40.000
36	72154010	INSPECCION DE POZO	UNIDAD	1	EVENTO	30.000	30.000
MANTENIMIENTO CORRECTIVO DE ASCENSORES ATLAS DEL MDN							
37	72154010	CAMBIO DE CABO DE ACERO	UNIDAD	1	EVENTO	72.600	72.600
38	72154010	CAMBIO DE CABO DE ACERO DE LOS REGULADORES (PARACAÍDAS)	UNIDAD	1	EVENTO	72.600	72.600

Ing. Félix Benazzina
Presidente
Dirección Nacional de Aeronáutica Civil

Ing. Federico Moller
Socio - Gerente
MOLLER INGENIERIA S.R.L.

39	72154010	RESORTE PARA TENSOR DE CABOS	UNIDAD	1	EVENTO	386.000	386.000
40	72154010	ACORTAMIENTO DE LOS CABOS DE TRACCIÓN	UNIDAD	1	EVENTO	1.415.000	1.415.000
41	72154010	REPARACIÓN DE HOJA DE PUERTA DE PISO	UNIDAD	1	EVENTO	1.386.667	1.386.667
42	72154010	REPARACIÓN DE CARRETILLA DE PUERTA	UNIDAD	1	EVENTO	681.720	681.720
43	72154010	CAMBIO DE PERFIL DE GOMA PARA HOJA DE PUERTA	UNIDAD	1	EVENTO	198.000	198.000
44	72154010	CAMBIO DE SOLERA DE CABINA	UNIDAD	1	EVENTO	1.286.667	1.286.667
45	72154010	CAMBIO DE BUJE PARA BRAZO DE PUERTA	UNIDAD	1	EVENTO	172.800	172.800
46	72154010	RECTIFICACIÓN DE POLEA DE REGULADOR (PARACAÍDAS)	UNIDAD	1	EVENTO	933.360	933.360
47	72154010	CAMBIO DE BUJE ESPECIAL PARA OPERADOR DE PUERTAS	UNIDAD	1	EVENTO	466.240	466.240
48	72154010	CAMBIO DE SOPORTE DE GOMA PARA REDUCTOR A.P.C.	UNIDAD	1	EVENTO	331.200	331.200
49	72154010	CAMBIO JUEGO DE RULEMANES DE MOTOR EXCITATRIZ	UNIDAD	1	EVENTO	933.600	933.600
50	72154010	CAMBIO JUEGO DE RULEMANES DE MOTOR DE MÁQUINA	UNIDAD	1	EVENTO	1.142.000	1.142.000
51	72154010	CAMBIO DE LOS RULEMANES DEL MOTOGENERADOR	UNIDAD	1	EVENTO	2.129.333	2.129.333
52	72154010	RECTIFICACIÓN JUEGO DE POLEAS DE MÁQUINAS	UNIDAD	1	EVENTO	2.801.333	2.801.333
53	72154010	RECTIFICACIÓN DE MOTOR DE MÁQUINA CORONA Y SINFÍN	UNIDAD	1	EVENTO	9.860.667	9.860.667
54	72154010	RECTIFICACIÓN DE POLEAS DE DESVÍO	UNIDAD	1	EVENTO	2.305.333	2.305.333
55	72154010	CAMBIO DE CARBONES DE MOTOR GENERADOR MG 45	UNIDAD	1	EVENTO	192.300	192.300
56	72154010	CAMBIO DE CARBONES DE MOTOR EXCITATRIZ	UNIDAD	1	EVENTO	192.300	192.300
57	72154010	CAMBIO DE CARBONES DE MOTOR DE MÁQUINAS	UNIDAD	1	EVENTO	192.300	192.300
58	72154010	CAMBIO DE CONTACTOS DE CONTACTORES COBRE GRAFITADO (TABLERO COMANDO)	UNIDAD	1	EVENTO	207.000	207.000
59	72154010	CAMBIO DE BOBINA DE RELAY DE COMANDO Y SELECTOR	UNIDAD	1	EVENTO	1.120.000	1.120.000
60	72154010	CAMBIO DE RELAY DE TABLERO DE COMANDO Y SELECTOR	UNIDAD	1	EVENTO	1.686.667	1.686.667
61	72154010	CAMBIO DE BOBINA DE CONTACTOR	UNIDAD	1	EVENTO	596.667	596.667

Ing. Felix Kanazawa
Presidente
Dirección Nacional de Aeronáutica Civil

Socio - Gerente
KOLLER INGENIERIA S.R.L.

62	72154010	CAMBIO DE GUIADORES PLÁSTICOS DE CABINA Y CONTRAPESO	UNIDAD	1	EVENTO	206.573	206.573
63	72154010	CAMBIO DE BOTONES NUMERADOS DE PANEL DE COMANDO E INDICADOR DE POSICIÓN	UNIDAD	1	EVENTO	124.000	124.000
64	72154010	PROTECCIÓN DE LLAMADA	UNIDAD	1	EVENTO	10.200	10.200
65	72154010	REPARACIÓN CORRECTIVA DE LA RAMPA MÓVIL Y CAMBIO DE RULEMANES	UNIDAD	1	EVENTO	724.480	724.480
66	72154010	REVISIÓN, RECTIFICACIÓN Y CALIBRACIÓN DE PUERTAS DE CABINA	UNIDAD	1	EVENTO	1.497.200	1.497.200
67	72154010	RECTIFICACIÓN DE JUEGO DE FRENOS ELECTROMECÁNICOS	UNIDAD	1	EVENTO	1.644.533	1.644.533
68	72154010	CAMBIO JUEGOS DE FIBRA DE LOS FRENOS	UNIDAD	1	EVENTO	1.078.560	1.078.560
69	72154010	CAMBIO DE ACEITE ESPECIAL	UNIDAD	1	EVENTO	77.640	77.640
70	72154010	CAMBIO DE CORONA Y EJE DEL MOTOR DE PUERTA	UNIDAD	1	EVENTO	953.333	953.333
71	72154010	AMORTIGUADOR DE GOMA PARA CADENA MOTOR DE PUERTA	UNIDAD	1	EVENTO	38.880	38.880
72	72154010	CAMBIO DE LA CADENA DEL OPERADOR DE PUERTAS	UNIDAD	1	EVENTO	578.000	578.000
73	72154010	CAMBIO DE CORREA PARA MG45	UNIDAD	1	EVENTO	213.600	213.600
74	72154010	REPARACIÓN DE PORTA CARBÓN PARA MG45	UNIDAD	1	EVENTO	1.064.987	1.064.987
75	72154010	CAMBIO DE CINTA SELECTORA	UNIDAD	1	EVENTO	172.000	172.000
76	72154010	GUÍA DE PLÁSTICO PARA CINTA SELECTORA	UNIDAD	1	EVENTO	36.227	36.227
77	72154010	RESORTE PARA PICK-UP	UNIDAD	1	EVENTO	31.800	31.800
78	72154010	BUJE DE NYLON PARA PICK UP	UNIDAD	1	EVENTO	56.160	56.160
79	72154010	CABITO DE ACERO PARA CINTA SELECTORA	UNIDAD	1	EVENTO	42.000	42.000
80	72154010	REBOBINADO DE MOTOR DE PUERTA	UNIDAD	1	EVENTO	875.333	875.333
81	72154010	REBOBINADO DE TRANSFORMADOR REDUCTOR ELEVADOR DE TENSIÓN	UNIDAD	1	EVENTO	2.777.333	2.777.333
82	72154010	REBOBINADO DEL MOTOR DEL GENERADOR	UNIDAD	1	EVENTO	15.866.667	15.866.667
83	72154010	LIMPIEZA DEL GAS DE COLECTOR Y ESPACIOS DE MICA	UNIDAD	1	EVENTO	1.300.000	1.300.000
84	72154010	CAMBIO DE RESISTENCIA DE PARTIDA	UNIDAD	1	EVENTO	3.442.133	3.442.133
85	72154010	CAMBIO DE RESISTENCIA TUBULAR	UNIDAD	1	EVENTO	1.072.800	1.072.800
86	72154010	CAMBIO DE FUSIBLE DE CARTUCHO DE 10A POR TM	UNIDAD	1	EVENTO	153.360	153.360

Ing. Félix Kenczawa
Presidente
Dirección Nacional de Aeronáutica Civil

Asunción, Paraguay
Socio - Gerente
KOLLER INGENIERIA S.R.L.

87	72154010	CAMBIO DE BARRERA DE PROTECCIÓN ELECTRÓNICA	UNIDAD	1	EVENTO	7.386.667	7.386.667
88	72154010	VENTILADOR PARA CABINA	UNIDAD	1	EVENTO	685.333	685.333
89	72154010	GUÍA INFERIOR PARA HOJA DE PUERTA	UNIDAD	1	EVENTO	32.400	32.400
90	72154010	MICRO RUPTOR PARA LPA Y LPF	UNIDAD	1	EVENTO	325.000	325.000
91	72154010	BOMBA HIDRÁULICA PARA PUERTA DE CABINA	UNIDAD	1	EVENTO	3.754.733	3.754.733
92	72154010	LÁMPARA TIPO BAYONETA 12V - 12W	UNIDAD	1	EVENTO	8.080	8.080
93	72154010	LÁMPARA 220V - 40 W PARA GONG	UNIDAD	1	EVENTO	22.000	22.000
94	72154010	CHICHARRA PARA ALARMA DE 220V	UNIDAD	1	EVENTO	456.000	456.000
95	72154010	CABLE COMANDO FLEXIBLE DE 8 Y 9 HILOS SEGÚN MEDIDA	UNIDAD	1	EVENTO	177.600	177.600
96	72154010	CERRADOR DE PUERTA DE MANIOBRA DENTRO DE CABINA CON LLAVE	UNIDAD	1	EVENTO	324.000	324.000
97	72154010	CAMBIO DE GARFO DE PUERTA DE PISO	UNIDAD	1	EVENTO	217.333	217.333
98	72154010	CAMBIO DE CABLE DE BARRERA ELECTRÓNICA DE PUERTAS	UNIDAD	1	EVENTO	573.600	573.600
99	72154010	REPARACIÓN DE PLAQUETA ELECTRÓNICA DE CUADRO DE COMANDO	UNIDAD	1	EVENTO	808.667	808.667
100	72154010	CAMBIO DE LÁMPARA DE ILUMINACIÓN DE CABINA	UNIDAD	1	EVENTO	30.000	30.000
101	72154010	CAMBIO DE DISCO DE FRENO DE LA MÁQUINA	UNIDAD	1	EVENTO	9.392.933	9.392.933
102	72154010	CAMBIO DE CABLES DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA 16MM POR METRO	UNIDAD	1	EVENTO	78.000	78.000
103	72154010	ACTUALIZACIÓN Y EMBELLECIMIENTO DE CABINA (COLOCAR PASAMANO, ESPEJO AL FONDO Y PULIR LOS PANELES)	UNIDAD	1	EVENTO	2.840.000	2.840.000
104	72154010	INSTALACIÓN DE INDICADOR DIGITAL DE POSICIÓN EN CABINA	UNIDAD	1	EVENTO	1.347.600	1.347.600
105	72154010	INSTALACIÓN DE INDICADOR DIGITAL DE POSICIÓN EN CADA PISO	UNIDAD	1	EVENTO	1.469.233	1.469.233
106	72154010	MODERNIZACIÓN DEL CIELO RASO EN CHAPA DE ACERO INOXIDABLE CON ILUMINACIÓN DE BAJO CONSUMO	UNIDAD	1	EVENTO	6.200.000	6.200.000
107	72154010	CAMBIO DEL REVESTIMIENTO DEL PISO DE LA CABINA DEL ASCENSOR CON GRANITO NATURAL	UNIDAD	1	EVENTO	4.266.667	4.266.667
		TOTAL (IVA INCLUIDO)					**106.495.999**

Ing. Felix Kanazawa
Presidente
Dirección Nacional de Aeronáutica Civil

Socio - Gerente
MOLLER INGENIERIA S.R.L.

El Monto Máximo *del presente contrato asciende a la suma de* ***Gs. 120.000.000 (Guaraníes Ciento Veinte Millones) IVA incluido****; y el* ***Monto Mínimo*** *del presente contrato asciende a la suma de* ***Gs.60.000.000 (Guaraníes Sesenta Millones) IVA incluido****, correspondiente para el* ***Ejercicio 2020*** *la suma de* ***Gs. 40.000.000 (Guaraníes Cuarenta Millones) IVA incluido****; y para el* ***Ejercicio 2021*** *la suma de* ***Gs. 80.000.000 (Guaraníes Ochenta Millones) IVA incluido*** *sujeto a la aprobación presupuestaria.*

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en la Carta de Invitación.

7. VIGENCIA DEL CONTRATO

El contrato entrara en vigencia desde el primer día hábil siguiente a la formalización del contrato y hasta el 31 de diciembre de 2021.

8. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES.

Plazo de entrega:

Dentro de un plazo no mayor de ***10 (diez)*** *días calendarios contados a partir del primer día hábil siguiente de la Recepción de la Orden de Trabajo/Servicio emitida por el Fiscal designado para el efecto.*

Lugar de entrega:

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL – AVDA. MCAL. LOPEZ Y 22 DE SETIEMBRE, de lunes a viernes de 08:00 a 15:00 hs.

9. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

La administración del contrato estará a cargo del Dpto. de Servicios Generales dependiente de la Gerencia Administrativa – SDAF y el Fiscal designado para el efecto.

10. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en la Carta de Invitación, la cual se presentará a más tardar dentro de los ***10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato.***

11. CONSTANCIA DE PRESENTACIÓN DE DECLARACIÓN JURADA

El adjudicado deberá en el plazo de quince ***(15) días calendario*** *desde la firma del presente contrato, presentar ante el administrador de contrato, la constancia o constancias de presentación de la Declaración Jurada de bienes y rentas, activos y pasivos ante la Contraloría General de la República, de todos los sujetos obligados en el marco de la Ley N° 6355/19.*

En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato.

12. MULTAS.

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme a la Carta de Invitación. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo

Ing. Felix Kanazawa
Presidente
Dirección Nacional de Aeronáutica Civil

Socio - Gerente
KOLLER INGENIERIA S.R.L.

59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.
La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".

13. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.
Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2.051/03, y en la Carta de Invitación.

14. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.
Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en la Carta de Invitación.

15. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN
Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 3 (tres) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, de la República del Paraguay al día....16.. Mes..Diciembre.. y año 2020.

Ing. FEDERICO HOLLER
HOLLER INGENIERIA S.R.L.
Socio - Gerente
HOLLER INGENIERIA S.R.L.

Ing. FÉLIX MASAO KANAZAWA MAKINO
Presidente
Dirección Nacional de Aeronáutica Civil